КАЗАХСТАНСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА КАК ЭЛЕКТРОННЫЙ РЕСУРС КУЛЬТУРНОГО И НАУЧНОГО НАСЛЕДИЯ КАЗАХСТАНА





Саулеш Назырова,
Национальная академическая библиотека Республики Казахстан, Руководитель Службы управления электронными ресурсами, г. Нур-Султан,

World library practice gives a lot of examples by creation of national electronic libraries, priority of which is preservation and providing of free access to cultural and scientific heritage of own country. One of these electronic libraries is Kazakh National electronic library – KazNEB.

Ключевые слова: культурной жизни; мировым информационным ресурсам; цифровых технологий; электронных библиотек; единого каталога; электронному хранилищу.

» Конституция Республики Казахстан закрепляет, что «каждый имеет право свободно получать и распространять информацию любым, не запрещенным законом способом». Согласно Всеобщей декларации прав человека [2] «каждый человек имеет право свободно участвовать в культурной жизни общества, наслаждаться искусством, участвовать в научном прогрессе и пользоваться его благами».

Все эти перечисленные правовые моменты обозначены в миссии Национальной академической библиотеки, которая заключается в сохранении культурного и документального наследия для настоящих и будущих поколений, обеспечении доступа к национальным и мировым информационным ресурсам на базе цифровых технологий и содействия развитию системы информационно-библиотечного обслуживания населения Республики Казахстан.

Мировая библиотечная практика дает множество примеров по созданию национальных электронных библиотек, приоритетом которых является сохранение и предоставление свободного доступа к культурному и научному наследию своей страны.



Идея создания такого электронного библиотечного ресурса национального масштаба воплотилась в проекте «Электронный государственный библиотечный фонд - Казахстанская национальная электронная библиотека» (КазНЭБ). В 2007 году на государственном уровне в рамках реализации «Программы снижения информационного неравенства в Республике Казахстан на 2007-2009 годы» проект КазНЭБ под рабочим названием «Формирование электронного государственного библиотечного фонда «Библиотека Казахстана» был поддержан и профинансирован.

Базой реализации проекта стала Национальная Академическая Библиотека Республики Казахстан в городе Астана (НАБРК). Главными задачами проекта на первом этапе стали создание Единого каталога электронного государственного библиотечного фонда и Единого электронного хранилища копий книг с депозитарным и пользовательским фондом. А также обеспечение доступа к национальному электронному хранилищу через Интернет и получение копий электронных документов по заказам пользователей.

Над реализацией проекта совместно работала группа разработчиков казахстанской IT-компании и ведущие специалисты Национальной академической библиотеки. Результатом реализации проекта стал портал www.

kazneb.kz, который обеспечивает возможность свободного доступа к электронному хранилищу через электронный каталог в дистанционном режиме и получение цифровых копий документов.

В настоящее время КазНЭБ является интегрированной информационной системой, включающей фонд архивных копий и пользовательских ресурсов, каталог имеющихся и доступных электронных ресурсов, систему обслуживания и комплекс аппаратно-программных средств, поддерживающих стабильное функционирование поисковой системы и дающих возможность оперативного пополнения, регистрации, долговременного хранения фондов ЭБ, многоаспектного поиска и распределенного многопользовательского доступа к ресурсам ЭБ по локальной сети.

По составу фонда КазНЭБ является универсальным и включает в себя электронные документы, созданные при переводе в электронный вид традиционных объектов библиотечного хранения. В его основе - книги, изданные по государственной программе «Культурное наследие», современные научные труды (диссертации и авторефераты, научная и учебная литература), а также большой объем документов по истории, культуре и художественной литературе Казахстана. Хронологические и языковые рамки для документов не устанавливаются. Состоит из двух частей: фонд депозитарного хранения и пользовательский фонд.

Главная цель создания КазНЭБ - сохранение, передача и обеспечение доступа к национальному историко-культурному и научному наследию посредством информационно-коммуникационных технологий.

Основные задачи КазНЭБ:

- Развитие технической базы, позволяющей обеспечить создание электронных копий высокого качества и единого формата и возможность вечного хранения электронных документов и удобство работы с ними.

- Формирование национального библиотечного фонда электронных документов и обеспечение их доступности всем категориям пользователей, с учетом ограничений, накладываемых действующим законодательством Республики Казахстан.

- Создание единого справочного и поискового аппарата фонда КазНЭБ, раскрывающего его содержание и позволяющего конечному пользователю производить многоаспектный поиск.

- Пополнение фонда КазНЭБ за счет партнерского участия библиотек, организаций и учреждений науки, культуры и образования вне зависимости от их ведомственного подчинения, а также авторов/правообладателей.

С самого начала проект позиционировался как общенациональный и открытый для партнерского участия. Для решения этой глобальной задачи необходимо было прежде всего объединенные усилия всех учреждений культуры государства, включая библиотеки, архивы, музеи. Таким образом, должно было сформироваться единое национальное собрание полных текстов электронных документов, свободный доступ к которому осуществляется через интернет-портал КазНЭБ.

Пакет регламентирующих документов проекта представлен для чтения и свободного скачивания на портале КазНЭБ www.kazneb.kz:

- Положение об Электронном государственном библиотечном фонде Казахстанской национальной электронной библиотеки;

- Памятка пользователя ЭГБФ-КазНЭБ

- Соглашение о сотрудничестве по созданию Электронного государственного библиотечного Фонда «Казахстанская национальная электронная библиотека»;

- Авторский договор о передаче неисключительных прав на использование объектов интеллектуальной собственности;

- Порядок предоставления документов в Электронный государственный библиотечный фонд «Казахстанская национальная электронная библиотека».

Партнерами НАБРК в реализации проекта являются все крупные библиотеки Казахс-

В настоящее время КазНЭБ является интегрированной информационной системой, включающей фонд архивных копий и пользовательских ресурсов, каталог имеющихся и доступных электронных ресурсов

Главная цель создания КазНЭБ - сохранение, передача и обеспечение доступа к национальному историко-культурному и научному наследию посредством информационно-коммуникационных технологий



тана, включая научные библиотеки высших учебных заведений, общественные организации, издательства и частные лица. Национальная академическая библиотека выступает как координирующая организация по формированию КазНЭБ.

В основу первой коллекции цифровых копий легли 150 книг, изданных в рамках государственной программы «Культурное наследие». Далее были отобраны редкие, имеющие общекультурную и научную значимость издания из фондов Национальной библиотеки Республики Казахстан в Алматы, библиотеки «Отырар кітапханасы» Евразийского национального университета имени Л.Н.Гумилева, краеведческие материалы из фондов библиотеки Президентского центра культуры, областных библиотек Казахстана. Первая коллекция стала началом создания страхового электронного фонда ценнейших материалов нации, к которым существует прямой доступ из любой точки страны. Для отбора документов создана специальная Рабочая комиссия из специалистов библиотек с привлечением экспертов (ученых, писателей). Выработаны специальные критерии и порядок отбора документов, что отображено в регламентирующих документах КазНЭБ. Благодаря совместному вкладу участников проект КазНЭБ выполняет мемориальную, научно-просветительскую, образовательную и информационную функции.

За 12 лет реализации проекта нашей библиотекой проведена плодотворная работа по наполнению и продвижению КазНЭБ и привлечению партнеров. Общий объем электронного ресурса составляет более 50000 е-копий документов, ежегодно портал посещают пользователи из 92 стран мира. В числе лидеров стран - Казахстан, Россия, США, Китай, Турция. В 2018 году портал посетили 94637 пользователей, просмотров – 533439 и скачено 701069 документов.

За 12 лет реализации проекта нашей библиотекой проведена плодотворная работа по наполнению и продвижению КазНЭБ и привлечению партнеров. Общий объем электронного ресурса составляет более 50000 е-копий документов, ежегодно портал посещают пользователи из 92 стран мира



Ведется целенаправленная работа по повышению качества содержания национального ресурса. Сегодня самые ценные издания, посвященные вопросам истории, настоящего и будущего нашей страны, классическая и современная казахская художественная литература, документы, касающиеся современного развития РК в области образования, здравоохранения, других отраслей знания доступны на портале КазНЭБ. Ресурс содержит издания, посвященные выдающимся личностям, государственным и общественным деятелям, ученым, педагогам, организаторам науки и образования Казахстана. Доступ к таким документам дает возможность исследователям знакомиться и изучать культурное и научное наследие Казахстана.

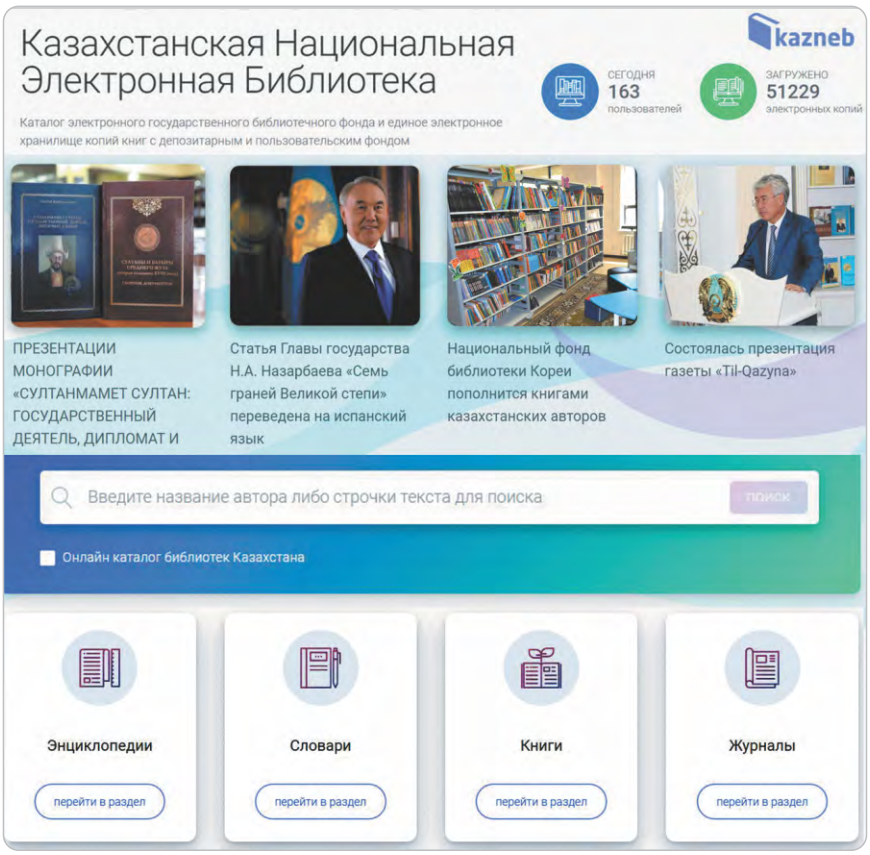
На сегодняшний день КазНЭБ включает полные тексты документов, на которые не распространяется действие авторского права (перешедшие в общественное достояние) или права на использование которых переданы по договорам правообладателями.

Есть издания, которые перешли в общественное достояние, а потому не обременены авторским правом. Наша задача с подобными изданиями - выявлять, принимать решение о размещении в КазНЭБ и оцифровывать. Эта работа идет постоянно при содействии наших партнеров. Но, есть издания, на которые распространяются охрана авторского права. В ряде случаев мы договариваемся напрямую с авторами либо правообладателями. Действующее законодательство позволяет библиотекам заключать договора с авторами либо правообладателями с целью воспроизведения документа в цифровом формате на основе передачи неисключительного права. С целью взаимодействия и сотрудничества с авторами мы разработали регламентирующий документ «Договор с автором/правообладателем о передаче неисключительных прав на использование объектов интеллектуальной собственности», на основании которого производится оцифровка документа и его размещение на портале КазНЭБ. Хотя сталкиваемся с трудностями, которые диктует нормативно-правовой акт, регламентирующий подобную деятельность. Согласно Закона Республики Казахстан «Об авторском праве и смежных правах» [3] библиотекам допускается воспроизведение копии документа только для восстановления, замены утраченных или испорченных экземпляров, пре-

доставления экземпляров произведения другим библиотекам, утратившим по каким-либо причинам произведение из своих фондов. Данная формулировка ограничивает права библиотек на создание цифрового контента.

На наш взгляд, национальное законодательство в области охраны авторских прав должно всё-таки иметь специальную статью, предусматривающую права библиотек как важных и общественных центров доступа к информации в цифровой среде, как это уже принято в аналогичном законе в России, Республике Беларусь и др. странах. Опять же обратимся к зарубежному опыту: в мировой практике даже есть устоявшийся термин «библиотечные исключения». В США, Европе библиотеки, реализуя конституционное право граждан на получение информации, имеют право переводить в цифровую форму свои фонды, не спрашивая разрешения у авторов. Разумеется, это делается (и это тоже устоявшийся термин) «на принципе добропорядочного и честного использования». Это значит, что речь идет о предоставлении оцифрованной информации только в научных, культурных и образовательных целях, а не для коммерческой выгоды.

Следующим этапом для обеспечения бесперебойной работы портала должна стать модернизация программного обеспечения информационной системы КазНЭБ в соответствии с современным уровнем развития информационных технологий и требованиями, предъявляемыми к лучшим отечественным и зарубежным аналогам АБИС. В планах, также преобразование виртуальной справочной службы портала в национальную, используя ресурсы региональных библиотек Казахстана; внедрение автоматизированной рейтинговой системы наиболее спрашиваемых книг и авторов; организация Сводного каталога библиотек Казахстана, обеспечивающего поиск по фондам участников на портале КазНЭБ; формирование новых электронных коллекций. Что из этого получится покажет время. Таким образом, проект КазНЭБ сумел выстоять, занять свое место в информационном поле Казахстана, быть востребованным и узнаваемым не только в нашей стране, но и за рубежом.



Список литературы:

1. Конституция Республики Казахстан (принята на республиканском референдуме 30 августа 1995 года) ст. 20// https://online.zakon.kz

2. Всеобщая декларация прав человека, ст.27/принята резолюцией 217 А (III) Генеральной ассамблеей ООН от 10 декабря 1948г.

3. Закон Республики Казахстан от 10 июня 1996 года «Об авторском и смежных правах».

Следующим этапом для обеспечения бесперебойной работы портала должна стать модернизация программного обеспечения информационной системы КазНЭБ в соответствии с современным уровнем развития информационных технологий и требованиями, предъявляемыми к лучшим отечественным и зарубежным аналогам АБИС

Саулеш Назирова, Қозоғистон Республикаси Миллий академик кутубхонасининг электрон ресурсларни бошқариш хизмати раҳбари.

Муаллиф мақолада кўплаб мисоллар орқали жаҳон кутубхоначилик амалиётида миллий электрон кутубхоналарни яратишда маданий ва илмий меросларни сақлаш ва ундан эркин фойдаланиш ҳақида маълумот беради.

Қозоғистон миллий электрон кутубхона лойиҳасини амалга ошириш ишлари 2007 йилдан бошланган. Лойиҳанинг асосий мақсади ахборот-коммуникация технологиялари орқали миллий, маданий, тарихий меросларни асраб-авайлаш ва фойдаланувчилар учун ахборот узатишнинг қулайлигини таъминлаш эканлиги таъкидланади. ■